

Contour[®] plus ELITE[®]

Gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistema

**Veikia su nemokama „CONTOUR[®]DIABETES“
programėle.**

Norėdami patikrinti matuoklio registracijos
prieinamumą internete, apsilankykite
www.diabetes.ascensia.com/registration



„Second-Chance“
(Galimybė papildyti
kraujo mėginį)*

**Naudokite tik
„CONTOUR[®]PLUS“
gliukozės kiekio kraujyje
tyrimo juosteles.**

**NAUDOTOJO
VADOVAS**



KONTAKTINĖ INFORMACIJA

Importuoja ir platina:
Allium UPI, UAB
Kintų g.11, 09301 Vilnius
Lietuva
Tel. +370 5 269 9217
El. paštas: info@allium.lt
www.diabetes.ascensia.com

Klientų aptarnavimo tarnyba: +370 5 269 9217

Vien tik šio produkto įsigijimas nesuteikia leidimo jį naudoti pagal jokių patentus. Toks leidimas suteikiamas, tik kai matuoklis „CONTOUR PLUS ELITE“ ir „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelės naudojami kartu. Joks kitas tyrimo juostelių tiekėjas nėra įgaliotas suteikti tokio leidimo, išskyrus šio gaminio tiekėją.

„Ascensia“, „Ascensia Diabetes Care“ logotipas, „Contour“, „Microlet“, logotipas „No Coding“ (Be kodavimo), „Second-Chance“, „Second-Chance sampling“ logotipas, „Smartcolour“ ir „Smartlight“ yra paprastieji ir (arba) registruotieji „Ascensia Diabetes Care Holdings AG“ prekių ženklai.

„Apple“ ir „Apple“ logotipas yra JAV ir kitose šalyse registruoti „Apple Inc.“ prekių ženklai. „App Store“ yra „Apple Inc.“ paslaugos ženklas.

Tekstinis logotipas „Bluetooth®“ ir kiti jo logotipai priklauso „Bluetooth SIG, Inc.“, o „Ascensia Diabetes Care“ juos naudoja tik pagal licenciją.

„Google Play“ ir „Google Play“ logotipas yra „Google LLC“ prekių ženklai.

Visi kiti prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė. Negali būti numanomų arba kitaip suprantamų ryšių ar santykių su jais.

 Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

 EC REP Ascensia Diabetes Care Italy S.r.l.
Via Varesina, 162
20156 Milano, Italy

 **ASCENSIA**
Diabetes Care


2797



© 2024 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.
Visos teisės saugomos.

90012805 Rev. 05/24

Turinio lentelė

1 PRADŽIA

2 TYRIMAS

3 REGISTRACIJOS ŽURNALAS

4 NUSTATYMAI

5 ŽINYNAS

6 TECHNINĖ INFORMACIJA

PASKIRTIS

CONTOUR PLUS ELITE gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistema, kurią sudaro gliukozės kiekio kraujyje matuoklis, suderinamos tyrimo juostelės ir kontroliniai tirpalai, yra automatizuota sistema, skirta kiekybiniam gliukozės matavimui:

- arterinis kraujas
- veninis kraujas
- šviežias kapiliarinis visas kraujas, paimtas iš piršto galiuko arba delno
- naujagimiams iš kulno paimtas šviežias kapiliarinis kraujas

Sistema skirta diabetu sergantiems žmonėms kaip savitikros priemonė ir sveikatos priežiūros specialistams kaip šalia paciento atliekamų tyrimų priemonė, naudojama diabeto kontrolės veiksmingumui stebėti. Sistema taip pat skirta kiekybiniam naujagimių gliukozės kiekiui matuoti.

CONTOUR PLUS ELITE gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistema neturėtų būti naudojama diabeto diagnozei ar patikrai. Mėginio ėmimą kitoje kūno vietoje (iš delno) galima atlikti tik pastovios būsenos laikotarpiu (kai gliukozės kiekis greitai nesikeičia).

Sistema skirta tik in vitro diagnostikai.

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

-  Prieš atlikdami tyrimą, perskaitykite savo CONTOUR PLUS ELITE naudotojo vadovą, pradūrimo prietaiso pakuotės lapelį, jei toks yra, ir visą instrukcijų medžiagą, pateiktą matuoklio rinkinyje. Tiksliai laikykitės visų pateiktų naudojimo ir priežiūros nurodymų, kad gautumėte tikslius rezultatus.
- Jūsų CONTOUR PLUS ELITE matuoklis veikia TIK su CONTOUR PLUS tyrimo juostelėmis ir CONTOUR PLUS kontroliniu tirpalu.
-  Sveikatos priežiūros specialistai, žr. skyrių 5 *Žinynas: Sveikatos priežiūros specialistai.*

ISPĖJIMAS

- Jeigu jūsų gliukozės kiekio kraujyje rodmuo **nesiekia** jūsų sveikatos priežiūros specialisto nustatytos rekomenduojamos ribos, nedelsdami vykdykite jo nurodymus.

Jeigu jūsų gliukozės kiekio kraujyje rodmuo **viršija** jūsų sveikatos priežiūros specialisto nustatytą rekomenduojamą ribą:

1. Kruopščiai nusiplaukite ir nusauskite rankas.
2. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują tyrimo juostelę.

Jei gaunamas panašus rezultatas, nedelsdami vykdykite savo sveikatos priežiūros specialisto nurodymus.

- Jei jaučiate padidėjusio arba mažo gliukozės kiekio kraujyje simptomus, išmatuokite gliukozės kiekį kraujyje. Jeigu jūsų tyrimo rezultatas nesiekia sveikatos priežiūros specialisto jums nustatyto kritinio lygio arba viršija rekomenduojamą ribą, nedelsdami vykdykite savo sveikatos priežiūros specialisto nurodymus.
- **Rimta liga.** Šios sistemos negalima naudoti kritinės būklės pacientams tirti. Gliukozės kiekio kapiliariniame kraujyje tyrimas gali būti kliniškai netinkamas pacientams, kurių periferinė kraujotaka susilpnėjusi. Šokas, sunki hipotenzija ir sunki dehidratacija yra klinikinių būklių, kurios gali neigiamai paveikti gliukozės kiekio periferiniame kraujyje matavimą, pavyzdžiai.¹⁻³

- **Kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą šiais atvejais:**
 - o Prieš matuoklyje arba Ascensia Diabetes Care programinėje įrangoje nustatydami **Tikslinių verčių intervalus**.
 - o Prieš keisdami vaistus pagal tyrimo rezultatus.
 - o Norėdami pasitarti, ar jums tinka mėginio ėmimas kitoje kūno vietoje (MĖKKV).
 - o Prieš priimdami bet kokius kitus mediciniskai svarbius sprendimus.
- Nenaudokite mėginių, paimtų kitose kūno vietose, rezultatų nuolatiniam gliukozės stebėjimo prietaisui kalibruoti arba insulino dozei apskaičiuoti.
- Aptarkite savo tikslinių verčių intervalo nustatymus su savo sveikatos priežiūros specialistu.
- Nekalibruokite nuolatinio gliukozės kiekio stebėjimo prietaiso pagal kontrolinį rezultatą.
- Neskaiciuokite boliuso pagal kontrolinį rezultatą.
- Naudojant šį prietaisą sausoje aplinkoje, ypač jei yra sintetinių medžiagų (sintetinių drabužių, kilimų ir pan.), gali atsirasti žalingų elektrostatinių iškrovų, dėl kurių rezultatai gali būti klaidingi.
- Nenaudokite šio prietaiso šalia stiprios elektromagnetinės spinduliuotės šaltinių, nes jie gali trukdyti tinkamai veikti.
- Ši įranga skirta naudoti namų aplinkoje ir sveikatos priežiūros įstaigose. Jei įtariama, kad įrangos veikimui įtakos turi elektromagnetiniai trukdžiai, tinkamą veikimą galima atkurti padidinus atstumą tarp įrangos ir trukdžių šaltinio.

Galimas biologinis pavojus

- Visada nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu ir gerai nusauskite jas prieš ir po tyrimo ar naudojimosi matuokliu, pradūrimo prietaisu ar tyrimo juostelėmis.
- Visos gliukozės kiekio kraujyje matavimo sistemos laikomos biologiškai pavojingomis. Sveikatos priežiūros specialistai arba šią sistemą keliems pacientams naudojantys asmenys turi laikytis jų įstaigos patvirtintos infekcijų kontrolės tvarkos, kad išvengtų per kraują plintančių ligų.
- Priedamas pradūrimo prietaisas yra skirtas vieno paciento savitikrai. Dėl infekcijos rizikos jo negalima naudoti daugiau kaip vienam asmeniui.
- Panaudotas tyrimo juosteles ir lancetus visada išmeskite kaip medicinines atliekas arba kaip rekomenduoja sveikatos priežiūros specialistas.
- Sveikatos priežiūros specialistai turėtų laikytis savo įstaigos biologinio pavojaus šalinimo reikalavimų.
- Naudojant šį prietaisą keliems pacientams, gali būti perduodamas žmogaus imunodeficito virusas (ŽIV), hepatito C virusas (HCV), hepatito B virusas (HBV) arba kiti krauju plintantys patogenai.^{4,5}
- Visos rinkinio dalys yra laikomos biologiškai pavojingomis ir gali pernešti užkrečiamąsias ligas, net ir po valymo ir dezinfekcijos.⁴ Žr. skirsnį 5 *Žinynas: Valymas ir dezinfekcija*.
- Išsamias instrukcijas, kaip valyti ir dezinfekuoti matuoklį, rasite skyriuje 5 *Žinynas: Valymas ir dezinfekcija*.
-  Nenaudokite lancetų pakartotinai. Panaudoti lancetai nėra sterilūs. Kiekvienam tyrimui naudokite naują lancetą.
- Pradūrimo prietaisas, lancetai ir tyrimo juostelės yra skirti vienam pacientui. Nesidalykite jais su niekuo, net su šeimos nariais. Nenaudokite keliems pacientams.^{4,5}

Smulkios dalys

- Laikykitė vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šiame rinkinyje yra smulkių dalių, kurios gali kelti užspringimo pavojų netyčia prarijus.
- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugelio tipų baterijos yra nuodingos. Prarijus būtina nedelsiant kreiptis į vietinį apsinuodijimų kontrolės centrą.

PERSPĖJIMAS

- Su CONTOUR PLUS ELITE gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistema naudokite tik CONTOUR PLUS kontrolinį tirpalą (normalų, žemą ir aukštą). Naudojant bet ką kitą nei CONTOUR PLUS kontrolinį tirpalą, rezultatai gali būti netikslūs.
- Nenaudokite pasibaigusio galiojimo medžiagų. Naudojant medžiagas, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, gali būti gauti netikslūs rezultatai. Visada patikrinkite ant tyrimo medžiagų nurodytą galiojimo datą.

PASTABA: Jei kontrolinio tirpalo buteliuką atidarote pirmą kartą, ant jo užrašykite atidarymo datą.

- Kontrolinio tirpalo nenaudokite, jei nuo buteliuko pirmojo atidarymo datos praėjo daugiau nei 6 mėnesiai.
- Naudokite tik patvirtintą įrangą (pvz., USB kabelį) iš gamintojo arba sertifikuotos įstaigos, tokios kaip UL, CSA, TUV arba CE.
- Nespauskite tyrimo juostelės galiuko prie odos ir nedėkite kraujo ant tyrimo juostelės. Dėl šių veiksmų gali būti gaunami netikslūs rezultatai arba įvykti klaidų.

- Yra nuotolinė galimybė, kad kompiuterių specialistas gali klausytis jūsų belaidžio ryšio, kai suporuojate gliukozės matuoklį ir tada galės nuskaityti jūsų gliukozės kiekio kraujyje rodmenis iš jūsų matuoklio. Jeigu tokios rizikos baiminatės, gliukozės kiekio kraujyje matuoklį su mobiliuoju prietaisu siekite būdami atokiai nuo kitų žmonių. Prietaisus susiejus jokių atsargumo priemonių imtis nereikia.
- Neleiskite valymo ar dezinfekavimo tirpalui patekti į matuoklį per atviras vietas, pvz., aplink mygtukus, matuoklio tyrimo juostelę arba duomenų prievadus, pvz., USB prievadą.

APRIBOJIMAI

- **Aukštis virš jūros lygio:** Ši sistema nebuvo išbandyta didesniame nei 6 301 metro aukštyje.
- **Hematokritas:** CONTOUR PLUS tyrimo juostelės rezultatams reikšmingos įtakos neturi hematokrito lygis nuo 0 % iki 70 %.
- **Konservantai:** Sveikatos priežiūros specialistai kraujo gali paimti į tyrimo mėgintuvėlius su heparinu. Nenaudokite kitų antikoagulantų ar konservantų.
- **Ksilozė:** Nenaudokite ksilozės absorbcijos tyrimo metu arba netrukus po jo. Ksilozė kraujyje sukelia trikdžius.
- **Sveikatos priežiūros specialistai:** Veninio, arterinio ir naujagimių kraujo tyrimus gali atlikti tik sveikatos priežiūros specialistai.
- **Mėginio ėmimas kitoje kūno vietoje (MĖKKV):** Nenaudokite mėginių, paimtų kitose kūno vietose, rezultatų nuolatiniam gliukozės stebėjimo prietaisui kalibruoti arba insulino dozei apskaičiuoti.

PASTABOS

- CONTOUR PLUS tyrimo juosteles visada laikykite originaliame buteliuke arba folijos pakuotėje. Išėmę tyrimo juostelę nedelsdami sandariai uždarykite buteliuką. Buteliukas sukurtas taip, kad apsaugotų tyrimo juosteles nuo drėgmės. Į tyrimo juostelių buteliuką nedėkite ir jame nelaikykite kitų daiktų ar vaistų. Saugokite matuoklį ir tyrimo juosteles nuo per didelės drėgmės, karščio, šalčio, dulkių ar nešvarumų. Patalpos drėgmės poveikis palikus buteliuką atidarytą arba nelaikant juostelių originaliame buteliuke arba folijos maišelyje gali sugadinti tyrimo juosteles. Dėl šios priežasties tyrimų rezultatai gali būti netikslūs.
- Patikrinkite, ar nėra trūkstamų, pažeistų ar sulūžusių gaminio dalių. Jei tyrimo juostelių pakuotė yra atidaryta ar sugadinta, šių tyrimų juostelių nenaudokite. Dėl atsarginių dalių kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinę informaciją* arba pakuotę.
- Matuoklis sukurtas taip, kad tikslūs kraujo tyrimo rezultatai būtų gaunami esant temperatūrai nuo 5 iki 45 °C. Jei matuoklis arba tyrimo juostelė yra už šio diapazono ribų, neturėtumėte naudoti tol, kol matuoklis ir tyrimo juostelė nepatenka į šį diapazoną. Jei matuoklis perkeliamas iš vienos vietos į kitą, prieš atlikdami gliukozės kiekio kraujyje tyrimą palaukite apie 20 minučių, kol matuoklis prisitaikys prie naujos vietos temperatūros.
- Jūsų įrenginio saugos ir veikimo (SSP) santrauką rasite adresu <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>
Naudokite šią informaciją:
Gamintojo pavadinimas: Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Įrenginio pavadinimas: Contour Plus ELITE gliukozės kiekio kraujyje matuoklis

- „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklyje iš anksto nustatyta, kad rezultatai būtų rodomi mmol/L (gliukozės kiekis milimoliais litre kraujo).
 - o Rezultatuose, pateikiamuose mmol/L, yra dešimtainės trupmenos taškas.
 - o Rezultatuose, pateikiamuose mg/dL, nėra dešimtainės trupmenos taško.

Pavyzdys:  arba 

Patikrinkite, ar rezultatai ekrane rodomi teisingai. Jei ne, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*.

- Gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistemos „CONTOUR PLUS ELITE“ matavimo verčių intervalas yra nuo 0,6 mmol/L iki 33,3 mmol/L.
 - o Jeigu rezultatas nesiekia 0,6 mmol/L arba viršija 33,3 mmol/L:
 - Jei jūsų matuoklis nerodo vertės ir ekrane rodo **LO** (mažas), **nedelsdami kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą.**
 - Jei jūsų matuoklis nerodo vertės ir ekrane rodo **HI** (didelis), nusiplaukite rankas arba tyrimo vietą ir pakartokite tyrimą su nauja tyrimo juostele. Jei matuoklis ekrane vėl rodo **HI** (didelis), **nedelsdami kreipkitės į gydytoją.**
- Jei naudojant šį įrenginį arba dėl jo naudojimo įvyko rimtas incidentas, praneškite apie tai gamintojui ir (arba) jo įgaliotajam atstovui bei savo nacionalinei institucijai.

Jūsų „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklis ir „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelė

Laikas

Contour plus ELITE

Data

Valgio žymeklis

Spauskite slinkti
aukštyn ▲

Paspauskite ir laikykite
paspaude, jei norite
slinkti nepertraukiamai

Spauskite slinkti
žemyn ▼

Paspauskite ir laikykite
paspaude, jei norite
slinkti nepertraukiamai

Paspauskite ir
palaikykite **OK**
norėdami įjungti arba
išjungti matuoklį
Paspauskite **OK**
norėdami patvirtinti
pasirinkimą

Tyrimo juostelės
angos lemputė

Tyrimo juostelės anga

Pilkasis kvadratinis galas:

Įstatykite galą į tyrimo
juostelės angą

Mėginio paėmimo galiukas:

kraujo mėginys įtraukiamas
šioje vietoje

- Norėdami išeiti iš **Registracijos žurnalas** arba **Vidurkis** ir grįžti į **Pagrindinį** ekraną, paspauskite **OK**.
- kai simbolis mirksi, galite jį pasirinkti.

Matuoklio ekrano tikrinimas

Paspauskite ir apie 3 sekundes palaikykite mygtuką **OK**, kol matuoklis įsijungs.

Ekrane rodomas užrašas **Įjungimo savitikra**.



Trumpam įsijungia visi ekrano ženklai ir balta juostelės angos lemputė. Įsitikinkite, kad matuoklio ekrane pilnai rodomi visi **8.8.8** skaitmenys ir yra matoma balta tyrimo juostelės angos lemputė.

Jei rodomi ne visi skaitmenys arba jei juostelės angos lemputės spalva nėra balta, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*. Tai gali paveikti jūsų tyrimo rezultatų rodymą.

PASTABA: Matuoklis parduodamas su iš anksto nustatytu laiku, data ir tikslinių verčių intervalu. Visa tai galite pakeisti pasirinkę **Nustatymai**. Žr. skirsnį 4 *Nustatymai*.

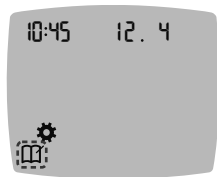
Matuoklio simboliai

Simbolis	Simbolio reikšmė
	Geltona lemputė: tyrimo rezultatai viršija tikslinių verčių intervalą.
	Žalia lemputė: tyrimo rezultatai atitinka tikslinių verčių intervalą.
	Raudona lemputė: tyrimo rezultatai nesiekia tikslinių verčių intervalo.
	Gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatai viršija tikslinių verčių intervalą.
	Gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatai atitinka tikslinių verčių intervalą.
	Gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatai nesiekia tikslinių verčių intervalo.

Simolis	Simolio reikšmė
HI	Tyrimo rezultatas viršija 33,3 mmol/L.
LO	Tyrimo rezultatas nesiekia 0,6 mmol/L.
	Jūsų Registracijos žurnalas .
	Matuoklio Nustatymai .
	Žymeklis Nevalgius .
	Žymeklis Prieš valgį .
	Žymeklis Po valgio .
	Nepasirinktas joks žymeklis.
	Tikslinių verčių intervalas arba Tikslinių verčių intervalo nustatymai.
	„ smartLIGHT “ tikslinių verčių intervalo nustatymas.
	Matuoklis parengtas tyrimui.
	Tą pačią tyrimo juostelę reikia papildyti krauju.
	Kontrolinio tirpalo tyrimo rezultatas.
	„ Bluetooth “ simbolis: rodo, kad įjungtas belaidis ryšys „ Bluetooth “; matuoklis gali prisijungti prie mobiliojo prietaiso.
	Senka baterijos.
	Išsekusios baterijos.
	Matuoklio klaida.
	Priminimo funkcija.
	Garso funkcija.
7 d Avg	7, 14, 30 ir 90 dienų vidurkiai.
n	Bendrasis gliukozės kiekio kraujyje verčių, naudotų skaičiuojant vidutines vertes, skaičius.

Pagrindinis ekranas

Pagrindiniame ekrane yra 2 parinktys: **Registracijos žurnalas**  ir **Nustatymai** .



- Norėdami pažymėti parinktį **Žurnalas**  ar **Nustatymai**  paspauskite mygtuką ▼.
- Norėdami įeiti į **Žurnalą**, spustelėkite **OK** tuo metu, kai simbolis **Žurnalas** mirksi.
- Norėdami įeiti į **Nustatymus**, spustelėkite **OK** tuo metu, kai simbolis **Nustatymai** mirksi.

Matuoklio savybės



„Second-Chance
(Galimybė papildyti
kraujo mėginį)“

„Second-Chance (Galimybė papildyti kraujo mėginį)“ funkcija leidžia tą pačią tyrimo juostelę papildyti krauju, jei pirmojo kraujo mėginio nepakanka. Tyrimo juostelė sukurta taip, kad lengvai įtrauktų kraują į mėginio paėmimo galiuką. Nelašinkite kraujo tiesiai ant lygaus tyrimo juostelės paviršiaus.

Pasiruošimas tyrimui

 Prieš atlikdami tyrimą perskaitykite „CONTOUR PLUS ELITE“ naudotojo vadovą, pradūrimo prietaiso pakuotės lapelį ir, jei pateiktos, visas matuoklio rinkinyje esančias instrukcijas.

Patikrinkite, ar nėra trūkstamų, pažeistų ar sulūžusių gaminio dalių. Jei tyrimo juostelių pakuotė yra atidaryta ar sugadinta, šių tyrimų juostelių nenaudokite. Dėl atsarginių dalių kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*.

PASTABA: Jūsų CONTOUR PLUS ELITE matuoklis veikia tik su CONTOUR PLUS tyrimo juostelėmis ir CONTOUR PLUS kontroliniu tirpalu.

Mėginio iš piršto galo tyrimas

Prieš pradėdami tyrimą įsitikinkite, kad yra visos reikiamos priemonės:

- „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklis.
- „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelės.
- Su rinkiniu pateiktas pradūrimo prietaisas ir lancetai, jei yra.

Norint atlikti kokybės kontrolės patikrinimą, žr. skirsnį 5 *Žinytas: Kontrolinio tirpalo tyrimas*.

Kai kurios priemonės parduodamos atskirai. Žr. skirsnį 6 *Techninė informacija: Klientų aptarnavimas*.

ĮSPĖJIMAS: galimas biologinis pavojus

- Visos rinkinio dalys yra laikomos biologiškai pavojingomis ir gali pernešti užkrečiamąsias ligas, net ir po valymo ir dezinfekcijos.⁴ Žr. skirsnį 5 Žinynas: *Valymas ir dezinfekcija*.
- Visada nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu ir gerai nusauskinkite jas prieš ir po tyrimo ar naudojimosi matuokliu, pradūrimo prietaisu ar tyrimo juostelėmis.
- Išsamias instrukcijas, kaip valyti ir dezinfekuoti matuoklį, rasite skyriuje 5 Žinynas: *Valymas ir dezinfekcija*.

Didelis arba mažas gliukozės kiekis kraujyje

Didelio arba mažo gliukozės kiekio kraujyje simptomai

Geriau suprasite savo tyrimo rezultatus, jei žinosite didelio arba mažo gliukozės kiekio kraujyje simptomus. Amerikos diabeto asociacijos www.diabetes.org duomenimis, kai kurie dažniausiai pasitaikantys simptomai yra šie:

Mažas gliukozės kiekis kraujyje (hipoglikemija):

- | | |
|------------------------|----------------------|
| • drebulys | • alpimas |
| • prakaitavimas | • traukuliai |
| • dažni širdies dūžiai | • dirglumas |
| • neryškus matymas | • ypač didelis alkis |
| • sumišimas | • svaigulys |

Didelis gliukozės kiekis kraujyje (hiperglikemija):

- dažnas šlapinimasis
- ypač didelis troškulys
- neryškus matymas
- padidėjęs nuovargis
- alkis

Ketonai (ketoacidozė):

- pasunkėjęs kvėpavimas
- stiprus burnos sausumas
- pykinimas ar vėmimas

ĮSPĖJIMAS

Jeigu Jums pasireiškia kuris nors iš šių simptomų, pasitikrinkite savo gliukozės kiekį kraujyje. Jeigu jūsų tyrimo rezultatas nesiekia sveikatos priežiūros specialisto jums nustatyto kritinio lygio arba viršija rekomenduojamą ribą, nedelsdami vykdykite savo sveikatos priežiūros specialisto nurodymus.

Dėl papildomos informacijos ir viso simptomų sąrašo kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą.

Pradūrimo prietaiso paruošimas

Išsamias instrukcijas, kaip paruošti pradūrimo prietaisą ir atlikti tyrimą iš piršto galo ar delno, rasite savo pradūrimo prietaiso įdėkle.

ĮSPĖJIMAS: galimas biologinis pavojus

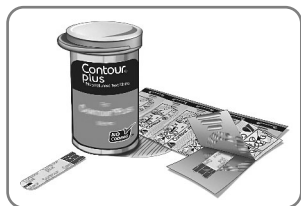
- Priedamas pradūrimo prietaisas yra skirtas vieno paciento savitikrai. Dėl infekcijos rizikos jo negalima naudoti daugiau kaip vienam asmeniui.
-  Nenaudokite lancetų pakartotinai. Panaudoti lancetai nėra sterilūs. Kiekvienam tyrimui naudokite naują lancetą.
- Panaudotas tyrimo juostelės ir lancetus visada išmeskite kaip medicinines atliekas arba kaip rekomenduoja sveikatos priežiūros specialistas.
- Sveikatos priežiūros specialistai turėtų laikytis savo įstaigos biologinio pavojaus šalinimo reikalavimų.

Tyrimo juostelės įdėjimas

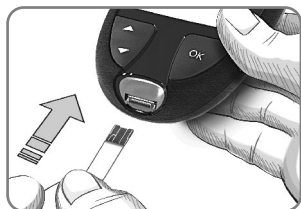
PERSPĖJIMAS: Nenaudokite medžiagų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs. Naudojant medžiagas, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, gali būti gauti netikslūs rezultatai. Visada patikrinkite ant tyrimo medžiagų nurodytą galiojimo datą.

PASTABA: Jei juostelės yra laikomos buteliuke, iš karto išimę tyrimo juostelę, sandariai uždarykite buteliuko dangtelį.

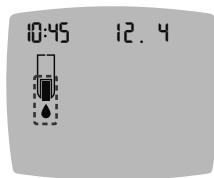
Kai kurios priemonės yra neprieinamos kiekviename regione.



1. Išimkite „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelę.



2. Tvirtai įstatykite tyrimo juostelės pilką kvadratinį galą į matuoklio tyrimo juostelės angą, kol pasigirs pytelėjimas.



Ekrane rodomas mirksintis kraujo lašo simbolis, informuojantis, kad galima atlikti kraujo lašo tyrimą.

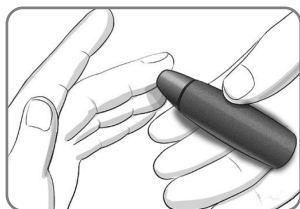
PASTABA: Įstatę tyrimo juostelę, per 3 minutes palieskite kraujo lašą tyrimo juostelės galu, antraip matuoklis išsijungs. Ištraukite tyrimo juostelę ir vėl ją įdėkite, kad būtų pradėtas tyrimas.

Kaip gauti kraujo lašą: mėginio iš piršto galo tyrimas

PASTABA: Informacijos apie mėginio ėmimą kitoje kūno vietoje žr. skirsnį 2 *Tyrimas: Mėginio ėmimas kitoje kūno vietoje (MĖKKV): delnas.*

ĮSPĖJIMAS

Likučiai ant rankų (pavyzdžiui, maisto produktai ar dezinfekavimo geliai) gali turėti įtakos tyrimo rezultatams. Visada nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu ir gerai nusauskite jas prieš ir po tyrimo ar naudojimosi matuokliu, pradūrimo prietaisu ar tyrimo juostelėmis.



1. Pradūrimo prietaisą tvirtai prispauskite prie dūrio vietos ir paspauskite paleidimo mygtuką.



2. Tyrimo juostelės galu nedelsdami palieskite kraujo lašą.
Kraujas pro galą įtraukiamas į tyrimo juostelę.
3. Tyrimo juostelės galą laikykite priglaustą prie kraujo lašo, kol matuoklis supypsės.

PASTABA: Jei įjungta funkcija **Valgio žymeklis**, neištraukite tyrimo juostelės, kol nepasirinktas **Valgio žymeklis**.



PERSPĖJIMAS: Nespauskite tyrimo juostelės galo prie odos ir nelašinkite kraujo ant tyrimo juostelės. Dėl šios priežasties tyrimų rezultatai gali būti netikslūs arba klaidingi.

„Second-Chance (Galimybė papildyti kraujo mėginį)“ — papildymas krauju



1. Jeigu matuoklis dukart supypsi, o ekrane matyti mirksinti kraujo lašo piktograma su pliuso ženklu, vadinasi, tyrimo juostelėje nepakanka kraujo.
2. Per 60 sekundžių **tą pačią** tyrimo juostelę papildykite krauju.

PASTABA: Jei ekrane rodomas klaidos pranešimas **E 1**, išimkite juostelę ir iš naujo atlikite tyrimą, naudodami naują juostelę.

Informacija apie valgio žymeklius

Prie savo gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultato galite pridėti **valgio žymeklį**, kai įjungta funkcija **valgio žymeklis**.

„CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklis parduodamas su išjungta funkcija **Valgio žymekliai**. Funkciją **Valgio žymekliai** galite įjungti ir parametro **Tikslinių verčių intervalai** vertes pakeisti **Nustatymuose** ⚙️. Žr. skirsnį 4 *Nustatymai*.

PASTABA: Negalima naudoti keliems pacientams.

Simbolis	Reikšmė	Tikslinių verčių intervalas
 Nevalgius	Naudojamas, kai tyrimas atliekamas nevalgius (nevalgyta ir negerta 8 valandas, išskyrus vandenį ar gėrimus be kalorijų).	Matuoklis palygina jūsų rezultatą su Tikslinių verčių intervalu Prieš valgį . (Išankstiniai nustatymai yra 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L)
 Prieš valgį	Naudojamas, kai tyrimą atliekate likus ne daugiau kaip 1 val. iki valgio.	Matuoklis palygina jūsų rezultatą su Tikslinių verčių intervalu Prieš valgį . (Išankstiniai nustatymai yra 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L)
 Po valgio	Naudojamas, kai tyrimą atliekate praėjus ne daugiau kaip 2 val. po valgio (pirmojo kąsnio).	Matuoklis palygina jūsų rezultatą su Tikslinių verčių intervalu Po valgio . (Išankstiniai nustatymai yra 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L)
 Jokio žymeklio	Naudojamas, kai tyrimą atliekate kitu metu, bet ne nevalgius, prieš valgį ar po valgio.	Matuoklis palygina jūsų rezultatą su bendru Tikslinių verčių intervalu . (Išankstiniai nustatymai yra 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L)

Valgio žymeklio pridėjimas prie rezultato

Jeigu įjungta funkcija **Valgio žymekliai**, gliukozės kiekio kraujyje tyrimo metu, kai matuoklis rodo tyrimo rezultatą, galite pasirinkti parinktį **Valgio žymeklis**. **Valgio žymeklio negalima pasirinkti lange Nustatymai**.

Daugiau informacijos žr. skirsnį 2 *Tyrimas: Informacija apie valgio žymeklius*.

Pavyzdys:



Dar nespauskite OK ir neišimkite tyrimo juostelės.

Galite pasirinkti mirksintį žymeklį arba kitą **Valgio žymeklį**.

Kaip įjungti **Valgio žymeklius**, žr. skirsnyje 4 *Nustatymai: Valgio žymeklių funkcijos nustatymas*.



Nevalgius

Prieš valgį

Po valgio

Jokio žymeklio

1. Jeigu jums reikalingas būtent mirksintis **Valgio žymeklis**, paspauskite **OK**.

arba

2. Norėdami pasirinkti kitokią funkcijos **Valgio žymeklis** parinktį, paspauskite matuoklio mygtuką ▲ arba ▼, kad galėtumėte perjungti žymeklius.
3. Kai pradės mirksėti tas **Valgio žymeklis**, kurio jums reikia, paspauskite **OK**.
4. Jeigu šis rodmuo gautas pasirinkus **Prieš valgį**, galite nustatyti funkciją **Priminimas** atlikti gliukozės kiekio kraujyje tyrimą vėliau. Žr. skirsnį 2 *Tyrimas: Tyrimo priminimo nustatymas*.

Jei per 3 minutes **Valgio žymeklio** nepasirenkate, matuoklis išsijungia. Gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatas įrašomas į **Registracijos žurnalą** be **valgio žymeklio**.

Tyrimo priminimo nustatymas

1. Pasirinkę **Nustatymai** patikrinkite, ar įjungta funkcija **Priminimas** ⌚.
- Žr. skirsnį 4 *Nustatymai: Priminimo funkcijos nustatymas*.
2. Gliukozės kiekio kraujyje vertę pažymėkite kaip vertę, gautą pasirinkus **Prieš valgį**, tada paspauskite **OK**.



3. Norėdami pusvalandžio intervalais perslinkti nuo 2 valandų iki 0,5 valandos, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.

4. Norėdami nustatyti funkciją **Priminimas**, paspauskite **OK**.

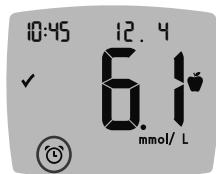


Ekrane vėl bus rodomas **Prieš valgį** gautas rezultatas. Matuoklis rodo simbolį **Priminimas** ⌚ patvirtinant, kad priminimas yra nustatytas.

„smartLIGHT“ tikslinių verčių intervalo nustatymas

Kai gliukozės kiekio kraujyje tyrimas baigtas, matuoklio ekrane rodomas tyrimo rezultatas ir jo matavimo vienetai, laikas, data, valgio žymeklis (jei pasirinktas) ir tikslinių verčių intervalas. „Viršija tikslinę vertę“ ↑, „Atitinka tikslinę vertę“ ✓ arba „Nesiekia tikslinės vertės“ ↓.

Pavyzdys: kraujo tyrimo rezultatas su pasirinktu **Valgio žymekliu** ir pasirinktu **Priminimu**.



PASTABA: Norėdami pakeisti pasirinktą **Valgio žymeklį**, naudokitės programėle CONTOUR DIABETES.

PASTABA: Negalima naudoti keliems pacientams.

Jei „smartLIGHT“ nustatymo būseną yra „On“ (įjungta), tyrimo juostelės anga rodo spalvą atitinkančią jūsų tyrimo rezultato vertę, lyginant su tikslinių verčių intervalu **prieš valgį, po valgio** arba **bendruoju tikslinių verčių intervalu**.



Geltona spalva
reiškia rezultatą

Žalia spalva reiškia
rezultatą, atitinkantį

Raudona spalva
reiškia rezultatą

**Virš tikslinės
vertės intervalo**

**Tikslinės vertės
intervalą**

**Žemiau tikslinės
vertės**



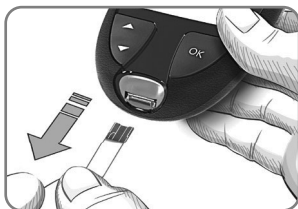
Jeigu gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatas nesiekia tikslinės vertės, **smartLIGHT** bus raudonas, o matuoklis dukart supypsės.

Jei **valgio žymeklio** nepasirinkote, gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatas palyginamas su **bendruoju tikslinių verčių intervalu**.

PASTABA: Kaip pakeisti individualius tikslinių verčių intervalus, žr. skirsnyje 4 *Nustatymai: Tikslinių verčių intervalų prieš ir po valgio keitimas*. Kaip pakeisti bendrąjį tikslinių verčių intervalą, žr. skirsnyje 4 *Nustatymai: Bendrojo tikslinių verčių intervalo keitimas*.



Jeigu norite grįžti į **Pagrindinį** ekraną, paspauskite **OK**.



Norėdami išjungti matuoklį išimkite tyrimo juostelę.

Glikozės kiekio kraujyje tyrimas atliktas.

Tyrimo rezultatai

ĮSPĖJIMAS

- Visada pasitarkite su savo sveikatos priežiūros specialistu prieš keisdami vaistus, atsižvelgdami į tyrimų rezultatus.
 - **Jeigu jūsų gliukozės kiekio kraujyje rodmuo nesiekia jūsų sveikatos priežiūros specialisto nustatytos rekomenduojamos ribos, nedelsdami vykdykite jo nurodymus.**
 - **Jeigu jūsų gliukozės kiekio kraujyje rodmuo viršija jūsų sveikatos priežiūros specialisto nustatytą rekomenduojamą ribą:**
 1. Kruopščiai nusiplaukite ir nusausinkite rankas.
 2. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują tyrimo juostelę.
- Jei gaunamas panašus rezultatas, nedelsdami vykdykite savo sveikatos priežiūros specialisto nurodymus.

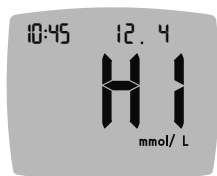
Tikėtinos tyrimo rezultatų vertės

Gliukozės kiekio kraujyje vertės skiriasi priklausomai nuo suvartoto maisto, vaistų dozių, sveikatos būklės, įtampos ar fizinės veiklos. Diabetu nesergančių asmenų gliukozės koncentracijos plazmoje vertė turėtų būti mažesnė kaip 5,6 mmol/L nevalgius ir mažesnė kaip 7,8 mmol/L po valgio.⁶ Dėl konkrečiai Jūsų poreikius atitinkančių gliukozės kiekio verčių pasitarkite su savo sveikatos priežiūros specialistu.

Rezultatai LO (mažas) ir HI (didelis)



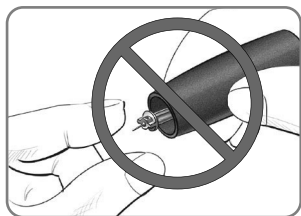
- Jei matuoklis du kartus pypteli ir matuoklio ekrane rodoma žyma **LO** (mažas), Jūsų gliukozės kiekio kraujyje vertė nesiekia 0,6 mmol/L. **Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.** Susisiekite su savo sveikatos priežiūros specialistu.



- Jei matuoklis vieną kartą pypteli ir matuoklio ekrane rodoma žyma **HI** (didelis), Jūsų gliukozės kiekio kraujyje vertė viršija 33,3 mmol/L.
 1. Kruopščiai nusiplaukite ir nusauskite rankas.
 2. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują tyrimo juostelę.Jei rezultatai vis dar viršija 33,3 mmol/L, **nedelsdami kreipkitės į gydytoją.**

Norėdami išjungti matuoklį išimkite tyrimo juostelę.

Panaudoto lanceto išstūmimas ir išmetimas



1. Neimkite lanceto iš pradūrimo prietaiso pirštais.
2. **Lanceto automatinio išstūmimo instrukcijas rasite atskirame pradūrimo prietaiso pakuotės lapelyje, jei pateiktas su rinkiniu.**

ĮSPĖJIMAS: galimas biologinis pavojus

- Pradūrimo prietaisas, lancetai ir tyrimo juostelės yra skirti naudoti vienam pacientui. Nesidalykite jais su niekuo, net su šeimos nariais. Nenaudokite keliems pacientams.^{4,5}
- Visos gliukozės kiekio kraujyje matavimo sistemos laikomos biologiškai pavojingomis. Sveikatos priežiūros specialistai arba asmenys, naudojantys šią sistemą keliems pacientams, turėtų laikytis jų įstaigos patvirtintos infekcijų kontrolės tvarkos, skirtos krauju plintančių ligų prevencijai.
- Panaudotas tyrimo juosteles ir lancetus visada išmeskite kaip medicinines atliekas arba kaip rekomenduoja sveikatos priežiūros specialistas.
-  **Nenaudokite lancetų pakartotinai. Panaudoti lancetai nėra sterilūs. Kiekvienam tyrimui naudokite naują lancetą.**
- Visada nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu ir gerai nusausinkite jas prieš ir po tyrimo ar naudojimosi matuokliu, pradūrimo prietaisu ar tyrimo juostelėmis.

Mėginio ėmimas kitoje kūno vietoje (MĖKKV): delnas

Išsamias instrukcijas dėl mėginio ėmimo kitoje kūno vietoje skaitykite pradžios prietaiso pakuotės lapelyje.

ISPĖJIMAS

- **Apie tai, ar jums tinka mėginio ėmimas kitoje kūno vietoje (MĖKKV), teiraukitės savo sveikatos priežiūros specialisto.**
- **Nenaudokite mėginių, paimtų kitose kūno vietose, rezultatų nuolatiniam gliukozės stebėjimo prietaisui kalibruoti arba insulino dozei apskaičiuoti.**

Kitoje kūno vietoje paimto mėginio tyrimą rekomenduojama atlikti, tik jei po valgio, vaistų nuo diabeto vartojimo ar fizinės veiklos praėjo daugiau nei 2 valandos. Kitoje kūno vietoje paimtų mėginių tyrimų rezultatai gali skirtis nuo iš piršto galo paimtų mėginių rezultatų, kai gliukozės kiekis sparčiai kinta (pvz., po valgio, insulino dozės arba fizinės veiklos metu ar po jos). Be to, gliukozės kiekis gali nepakilti taip aukštai ir nenukristi taip žemai kaip iš piršto galo paimtų mėginių. Todėl iš piršto galo paimtų mėginių rezultatai greičiau parodo hipoglikemijos lygį nei kitoje kūno vietoje paimtų mėginių rezultatai.

Imdami mėginį kitoje kūno vietoje, būtinai naudokite skaidrų galinį dangtelį. „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklį galima naudoti mėginiams iš piršto galo arba delno tirti. Išsamias instrukcijas dėl mėginio ėmimo kitoje kūno vietoje skaitykite pradžios prietaiso pakuotės lapelyje. Norėdami gauti skaidrų galinį dangtelį, susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba. Žr. *Kontaktinė informacija*.

Netaikykite MĖKKV procedūros šiomis aplinkybėmis:

- Jei manote, kad Jūsų gliukozės kiekis kraujyje mažas.
- Kai gliukozės kiekis kraujyje keičiasi greitai.
- Jei nejuntate mažo gliukozės kiekio kraujyje simptomų.
- Jei MĖKKV rezultatai neatitinka Jūsų savijautos.
- Sirgdami ar veikiami įtampos.
- Jei rengiatės vairuoti automobilį arba dirbti su mechanizmais.

Registracijos žurnale yra gliukozės kiekio kraujyje tyrimų rezultatai ir jų valgio žymekliai. Kai į **Registracijos žurnalą** įtraukiamas didžiausias galimas skaičius įrašų (800), atlikus naują tyrimą ir jį įrašius į **Registracijos žurnalą** seniausias tyrimo rezultatas pašalinamas.

PASTABA: Negalima naudoti keliems pacientams.

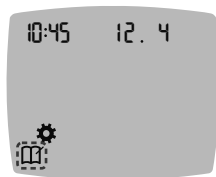
Registracijos žurnalo peržiūra

PASTABA: Jeigu iš ekrano **Registracijos žurnalas** norite grįžti į **Pagrindinį** ekraną, paspauskite **OK**.

Jei norite peržiūrėti **Registracijos žurnalo** įrašus, atlikite šiuos veiksmus:

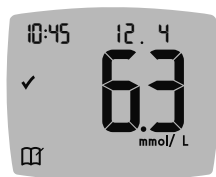
1. Paspauskite ir apie 3 sekundes palaikykite mygtuką **OK**, kol matuoklis įsijungs.

Pradžios lange mirksi simbolis **Registracijos žurnalas** .

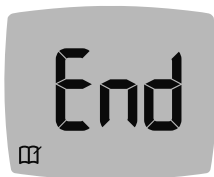


2. Norėdami pasirinkti mirksintį **Registracijos žurnalo**  simbolį, paspauskite **OK**.

3. Jeigu norite ekrane **Registracijos žurnalas** peržiūrėti pavienio tyrimo rezultatus, paspauskite mygtuką **▼**.



4. Norėdami slinkti per tyrimo rezultatus, paspauskite mygtuką **▲** arba **▼**. Norėdami slinkti greičiau, paspauskite ir palaikykite mygtuką **▲** arba **▼**.



Jei slenkate toliau nei seniausias įrašas, matuoklio ekrane rodomas **End** (pabaiga) ekranas.

Jei rodomas tyrimo rezultatas **LO** (mažas) arba **HI** (didelis), daugiau informacijos ieškokite skirsnyje 2 *Tyrimas: Rezultatai LO (mažas) ir HI (didelis)*.

5. Kad grįžtumėte į įrašų peržiūros pradžią, paspauskite **OK**, taip grįšite į **Pagrindinį** ekraną, tada pasirinkite **Registracijos žurnalo**  simbolį.

Verčių vidurkių peržiūra

1. Norėdami pagrindiniame ekrane įjungti **Registracijos žurnalas**, spauskite mygtuką **OK**, kol mirksi nuorodos **Registracijos žurnalas** simbolis .
2. Norėdami peržiūrėti verčių vidurkius, paspauskite mygtuką **▲** pirmajame **Registracijos žurnalo** ekrane.

7 dienų vidurkis **Tyrimų skaičius**



3. Norėdami įjungti 7, 14, 30 ar 90 dienų vidurkius, paspauskite mygtuką **▲**.
4. Norėdami grįžti į Registracijos žurnalo rodmenų ekraną, paspauskite mygtuką **▼**, kai būsite ekrane **7 d Avg** (7 dienų vidurkis).

5. Norėdami išeiti iš Vidurkio ekrano ir grįžti į **Pagrindinį** ekraną, paspauskite **OK**.

Pasirinkus **Nustatymai** galima individualiai nustatyti:

- **Laiko** formatą ir laiką.
- **Datos** formatą ir datą.
- **Garsą**.
- **Valgio žymeklius**.
- Funkciją **Priminimas**.
- **Tikslinių verčių intervalus**.
- Funkciją „**smartLIGHT**“.
- Belaidžio ryšio funkciją „**Bluetooth**“.

PASTABA: Norėdami patvirtinti dabartinę ar pakeistą nustatymo vertę, spustelėkite **OK** prieš pereidami prie kito nustatymo.

Prieigos nustatymai

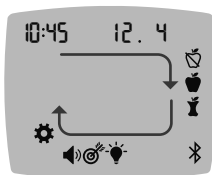


1. Paspauskite ir palaikykite **OK**, kol matuoklis įsijungs.

Pagrindiniame ekrane yra 2 parinktys: **Registracijos žurnalas**  ir **Nustatymai** .

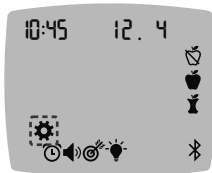


2. Norėdami pažymėti parinktį **Nustatymai** simbolį  paspauskite mygtuką ▼.
3. Kai parinktį **Nustatymai** simbolis pradės mirksėti, paspauskite **OK**, kad įjungtumėte **Nustatymai**.



4. Norėdami slinkti per **Nustatymų** parinktį, parodytas paveikslėlyje, spauskite mygtuką ▲ arba ▼, kol pradės mirksėti reikiamas simbolis.

5. Paspauskite **OK**.



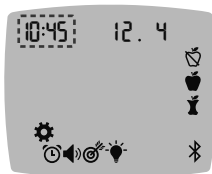
6. Norėdami išeiti iš meniu **Nustatymai** ir grįžti į **Pagrindinį** ekraną, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, kol pradės mirksėti parinktį **Nustatymai** simbolis ⚙️.

7. Paspauskite **OK**.

PASTABA: Jeigu esate, tarkime, datos nustatymų ekrane, bet norite iš jo išeiti, kelis kartus paspauskite **OK**, kol grįšite į **Pagrindinį** ekraną.

Laiko keitimas

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai** ⚙️ ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.



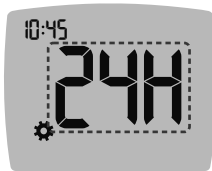
2. Kai **Nustatymų** ekrane mirksės dabartinis laikas, paspauskite mygtuką **OK**.

Laiko formatas (12 val. arba 24 val.) mirksi.



12 val.

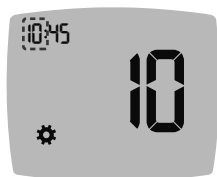
▲
arba
▼



24 val.

Laiko formatas

3. Jeigu norite pakeisti laiko formatą, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.



4. Jeigu norite pakeisti valandas (mirksi), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.

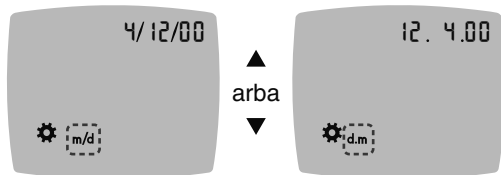


5. Jeigu norite pakeisti minutes (mirksi), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.

6. Kad nustatytumėte 12 valandų formatą, pasirinkite **AM** (iki pietų) arba **PM** (po pietų), tada paspauskite **OK**.

Datos keitimas

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai** ⚙️ ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼, kol dabartinė data pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.



Datos formatas

Blyksi datos formatas (**m/d** arba **d.m**).

3. Norėdami pasirinkti formatą **Mėnuo/Diena/Metai (m/d)** arba **Diena.Mėnuo.Metai (d.m)**, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.



4. Jeigu norite pakeisti metus (mirksi), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.



5. Jeigu norite pakeisti mėnesį (mirksi), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.

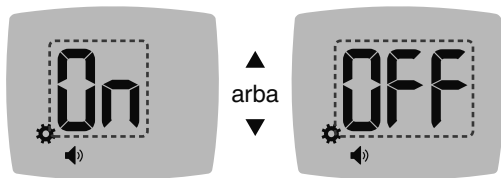


6. Jeigu norite pakeisti dieną (mirksi), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼, tada paspauskite **OK**.



Garso nustatymas

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai** ⚙️ ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simbolis **Garsas** 🔊 pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.



Garso simbolis: 🔊

3. Norėdami funkciją **Garsas** „On“ (įjungti) arba „Off“ (išjungti), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
4. Paspauskite **OK**.

Matuoklis parduodamas su įjungta **Garso** funkcija. Kai kurie klaidų pranešimai nepaiso jokių **Garso** nustatymų.

Kai įjungtas **Garsas**:

- Vienas ilgas pyptelėjimas reiškia patvirtinimą.
- Du pyptelėjimai įspėja apie klaidą arba pasigirsta tuo atveju, kai turėtumėte atkreipti dėmesį.

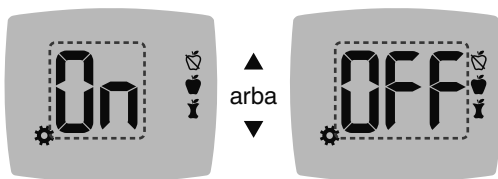
PASTABA: Kai kurie garso signalai lieka įjungti, net jei **Garso** funkcija išjungta. Jeigu norite išjungti tikslinės vertės nesiekiančio gliukozės kiekio kraujyje vertės garsą, nustatykite „**smartLIGHT**“ tikslinių verčių indikatorių kaip išjungtą.



Valgio žymeklių funkcijos nustatymas

PASTABA: Negalima naudoti keliems pacientams.

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai**  ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simboliai **Valgio žymeklis**    pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.



Valgio žymeklių simboliai:   

Matuoklis parduodamas su išjungta funkcija **Valgio žymekliai**.

3. Norėdami funkciją **Valgio žymekliai** „On“ (įjungti) arba „Off“ (išjungti), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
4. Paspauskite **OK**.

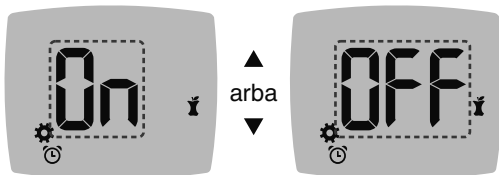
PASTABA: Kai funkcija **Valgio žymeklis** įjungta, matuodami gliukozės kiekį kraujyje, galite pasirinkti **Valgio žymeklius**.



Priminimo funkcijos nustatymas

Kai įjungta funkcija **Valgio žymekliai**, galite nustatyti funkciją **Priminimas** atlikti gliukozės kiekio kraujyje tyrimą po to, kai rodmenį pažymėsite kaip **Prieš valgį**. Jeigu **Valgio žymekliai** išjungti, žr. skirsnį *4 Nustatymai: Valgio žymeklių funkcijos nustatymas*.

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai**  ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simbolis **Priminimas**  pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.
Matuoklis parduodamas su išjungta funkcija **Priminimas**.
3. Norėdami funkciją **Priminimas** „On“ (įjungti) arba „Off“ (išjungti), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.



Priminimo funkcijos ženklas: 

4. Paspauskite **OK**.



Bendrojo tikslinių verčių intervalo keitimas

ĮSPĖJIMAS

Savo tikslinių verčių intervalų nustatymus aptarkite su sveikatos priežiūros specialistu.

Matuoklio ekrane rodomas iš anksto nustatytas **bendrasis tikslinių verčių intervalas**. **Bendrąjį tikslinių verčių intervalą** galite pakeisti **Nustatymų** srityje.

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai**  ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simbolis **Tikslinės vertės**  pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.



3. Kad pakeistumėte **Bendrojo tikslinių verčių intervalo** ribą **[Maža]**, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
4. Paspauskite **OK**.



5. Kad pakeistumėte **Bendrojo tikslinių verčių intervalo** ribą **[Didelė]**, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
6. Paspauskite **OK**.



Tikslinių verčių intervalų prieš ir po valgio keitimas

Kai įjungta funkcija **Valgio žymeklis**, matuoklyje veikia 2 tikslinių verčių intervalai: **Tikslinių verčių intervalas prieš valgį** (toks pats kaip ir nevalgius) ir **Tikslinių verčių intervalas po valgio**.

Šiuos intervalus galite keisti matuoklio ekrane **Nustatymai** ir programėlėje „CONTOUR DIABETES“.

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai** ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simbolis **Tikslinės vertės** pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.

Tikslinių verčių intervalų prieš ir po valgio apatinė riba



Prieš valgį / **Po valgio** **Maža** tikslinės vertės reikšmė mirksi.

PASTABA: Yra tik viena **Maža** tikslinė vertė, skirta tikslinių verčių intervalams **Prieš valgį** ir **Po valgio** .

3. Kad pakeistumėte abiejų tikslinių verčių intervalų mirksinčią vertę **[Maža]**, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
4. Paspauskite **OK**.

Prieš valgį, didelė riba



5. Kad pakeistumėte **Tikslinių verčių intervalo Prieš valgį** mirksinčią vertę **[Didelė]**, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
6. Paspauskite **OK**.

PASTABA: Tikslinių verčių intervalas Prieš valgį – tai ir gliukozės kiekio kraujyje tikslinių verčių intervalas, žymimas kaip gautas **Nevalgius**.

Po valgio, didelė riba



7. Kad pakeistumėte **Tikslinių verčių intervalo Po valgio** mirksinčią vertę **[Didelė]**, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
8. Paspauskite **OK**.



„smartLIGHT“ tikslinių verčių intervalo nustatymas

Matuoklis parduodamas su įjungtu **smartLIGHT** tikslinių verčių indikatoriumi. Kai ši funkcija įjungta, tyrimo juostelės angos tikslinių verčių lemputės spalva atitinka tyrimo rezultatą.



Geltona spalva
reiškia rezultatą

Žalia spalva reiškia
rezultatą, atitinkantį

Raudona spalva
reiškia rezultatą

**Virš tikslinės
vertės intervalo**

**Tikslinės vertės
intervalą**

**Žemiau tikslinės
vertės**



1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai** ⚙ ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.

2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simbolis **smartLIGHT** 💡 pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.



▲
arba
▼



„smartLIGHT“ simbolis: 💡

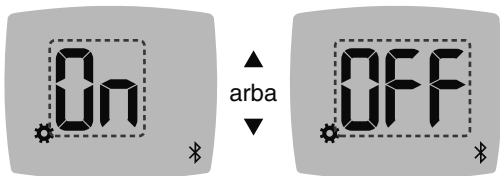
3. Norėdami „On“ (įjungti) arba „Off“ (išjungti) funkciją „**smartLIGHT**“, spauskite mygtuką ▲ arba ▼, iki susirasite reikiamą parinktį.
4. Paspauskite **OK**.



„Bluetooth“ belaidžio ryšio funkcijos nustatymas

Susiejus matuoklį su mobiliuoju prietaisu galima įjungti arba išjungti „**Bluetooth**“ nustatymą. Susiejimo instrukcijų ieškokite skirsnyje 4 *Nustatymai: Susiejimo režimas*.

1. **Pagrindiniame** ekrane pasirinkite simbolį **Nustatymai** ⚙ ir paspauskite **OK**, kad patektumėte į **Nustatymai**.
2. Pasirinkę **Nustatymai**, paspauskite mygtuką ▼ kelis kartus, kol simbolis **Bluetooth** ⌘ pradės mirksėti, tada paspauskite **OK**.



„**Bluetooth**“ simbolis: ⌘

3. Norėdami belaidžio ryšio funkciją „**Bluetooth**“ „On“ (įjungti) arba „Off“ (išjungti), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
4. Paspauskite **OK**.

„CONTOUR DIABETES“ programėlė

„CONTOUR PLUS ELITE“ matuokliui skirta programėlė „CONTOUR DIABETES“

„CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklis sukurtas naudoti su programėle „CONTOUR DIABETES“ ir suderinamu išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu.

Naudodamiesi „CONTOUR DIABETES“ programėle galite atlikti šiuos veiksmus:

- Po tyrimo pridėti pastabų, kurios padeda paaiškinti rezultatus.
- Nustatyti tyrimų priminimus.
- Peržiūrėti lengvai suprantamas dienos ar ilgesnio laikotarpio tyrimų rezultatų diagramas.
- Dalytis ataskaitomis.
- Jei reikia, keisti matuoklio nustatymus.

„CONTOUR DIABETES“ programėlė:

- Rezultatus saugo automatiškai.
- Įrašo jūsų pastabas skiltyje **Mano rodmenys**.
- Rodo jūsų tyrimų rezultatus, palygina juos su tikslinėmis vertėmis ir pateikia tendencijas.
- Siūlo greitus ir naudingus patarimus, padedančius valdyti diabetą.
- Programėlė visoje sistemoje sinchronizuoja naujausią tikslinių verčių intervalą, kurį gauna arba iš programėlės, arba iš matuoklio.
- Programėlė sinchronizuoja datą ir laiką su Jūsų matuokliu.

„CONTOUR DIABETES“ programėlės atsisiejimas

1. Naudodami suderinamą išmanųjį telefoną arba planšetinį kompiuterį, pasirinkite parduotuvę „App Store“ arba „Google Play“.
2. Ieškokite „CONTOUR DIABETES“ programėlės.
3. Įdiekite „CONTOUR DIABETES“ programėlę.

PASTABA: CONTOUR PLUS ELITE matuoklis nebuvo išbandytas naudoti su jokia kita programine įranga, išskyrus suderinamą „Ascensia Diabetes Care“ programinę įrangą. Gamintojas neatsako už klaidingus rezultatus, gautus naudojant kitokią programinę įrangą.

Susiejimo režimas

PERSPĖJIMAS: Yra tikimybė, kad gliukozės kiekio kraujyje matuoklį siejant su mobiliuoju įrenginiu kompiuterius išmanantis asmuo nuotoliniu būdu galėtų perimti jūsų belaidžio ryšio pranešimus ir iš matuoklio nuskaityti jūsų gliukozės kiekio kraujyje rodmenis. Jeigu tokios rizikos baiminatės, gliukozės kiekio kraujyje matuoklį su mobiliuoju prietaisu susiekite būdami atokiai nuo kitų žmonių. Prietaisus susiejus jokių atsargumo priemonių imtis nereikia.

PASTABA: Negalima naudoti keliems pacientams.

Norėdami susieti savo matuoklį su programėle „CONTOUR DIABETES“, parsiųskite programėlę ir laikykitės nurodymų, pateiktų *Susieti su matuokliu*.

Norėdami įjungti matuoklio susiejimo režimą, atlikite šiuos veiksmus:

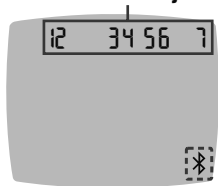
1. Jeigu matuoklis išjungtas, paspauskite ir **PALAIKYKITE** mygtuką **OK**, kol matuoklis įsijungs. Įsijungia **Pagrindinis** matuoklio ekranas.



2. Paspauskite ir apie 3 sekundes **PALAIKYKITE** mygtuką **▲**, kol pradės mirksėti „Bluetooth“ simbolis (kaip parodyta kitame veiksmo). Susiejimo režimu blyksi mėlyna lemputė.

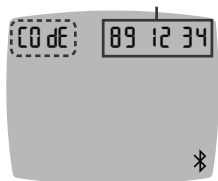
3. Kai pasirodys matuoklio serijos numeris, vykdykite programėlės nurodymus, kaip patikrinti matuoklio serijos numerį.

Matuoklio serijos numeris



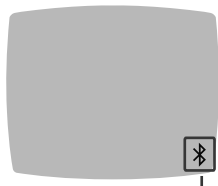
Pavyzdys: matuoklis veikia susiejimo režimu.

Slaptažodis



Užsimezgas ryšiui matuoklio ekrane pasirodys 6 ženklų kodas.

4. Įveskite šį kodą išmaniajame prietaise.



„Bluetooth“

Sėkmingai susiejus matuoklį su programėle „CONTOUR DIABETES“ užsidegs matuoklio mėlyna lemputė ir pasirodys **Bluetooth** simbolis.

Vėl pasirodys matuoklio **Pagrindinis** ekranas.

PASTABA: Tikslinių verčių intervalus galite atnaujinti matuoklyje arba programėlėje. Naujausi Tikslinių verčių intervalai bus atnaujinti matuoklyje ir programėlėje, kai jie bus sinchronizuoti.

Matuoklio priežiūra

Kaip prižiūrėti matuoklį?

- Visada, kai įmanoma, matuoklį laikykite nešiojamajame dėkle.
- Prieš naudojimą gerai nusiplaukite ir nusauskite rankas, kad matuokliui ir tyrimo juostelėms nepakenktų vanduo, riebalai ar kiti teršalai.
- Naudodami matuoklį būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektroninių dalių ir nesukeltumėte kitų gedimų.
- Saugokite matuoklį ir tyrimo juosteles nuo per didelės drėgmės, karščio, šalčio, dulkių ar nešvarumų.

Valymas ir dezinfekcija

PERSPĖJIMAS: Neleiskite valymo ar dezinfekavimo tirpalui patekti į matuoklį per atviras vietas, pvz., aplink mygtukus, matuoklio tyrimo juostelę arba duomenų prievadus, pvz., USB prievadą.

PASTABA: Naudojant kitus nei gamintojo rekomenduojamus valymo ir dezinfekavimo tirpalus, gali būti pažeisti sistemos komponentai.

Laikantis pateiktų valymo ir dezinfekavimo nurodymų neturėtų kilti jokio išorinio korpuso, mygtukų ar ekrano pažeidimo, ar veikimo pablogėjimo.

Savitikra

Jūsų CONTOUR PLUS ELITE matuoklis buvo išbandytas 260 valymo ir dezinfekcijos ciklų (atitinka vieną ciklą per savaitę 5 metus). Nustatyta, kad šis prietaisas valymo ir dezinfekavimo poveikį be žalos atlaiko 5 metus.

Kreipkitės pagalbos į klientų aptarnavimo tarnybą, jei dėl kokių nors priežasčių jūsų įrenginys neveikia arba pastebėjote kokių nors išorinio matuoklio korpuso ar ekrano pakitimų.

Matuoklį rekomenduojama valyti ir dezinfekuoti kartą per savaitę.

PASTABA: Nieko nekiškite į tyrimo juostelės angą ir nevalykite jos vidinių dalių.

1. Matuoklio išorę galima valyti drėgna (ne šlapia) servetėle be pūkelių su muiluotu vandeniu.
2. Dezinfekavimui nuvalykite ir 1 minutę dezinfekuokite matuoklį tirpalu, pagamintu iš 1 dalies baliklio, sumaišyto su 9 dalimis vandens. Arba galima naudoti paroduodamas servetėles, kuriose yra 0,55 % natrio hipochlorito (baliklio), vadovaujantis su servetėlėmis pateiktomis instrukcijomis.
3. Po valymo ir dezinfekcijos matuoklį nusauskite servetėle be pūkelių.

Sveikatos priežiūros specialistai

Sveikatos priežiūros specialistai arba asmenys, naudojančys šią sistemą keliems pacientams, turėtų laikytis infekcijų kontrolės tvarkos ir jų įstaigos patvirtintų per kraują plintančių ligų prevencijos rekomendacijų. CONTOUR PLUS ELITE matuoklis buvo išbandytas 10 950 dezinfekcijos ciklų, naudojant 1 dalį baliklio, sumaišyto su 9 dalimis vandens.

Techninė pagalba

Jei išvalę arba dezinfekuodami matuoklio sistemą pastebėsite bet kurį iš šių gedimo požymių, nebenaudokite sistemos ir susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba **www.diabetes.ascensia.com** pagalbos:

- drumstas arba pažeistas ekranas,
- įjungimo/išjungimo mygtuko gedimas,
- arba kokybės kontrolės rezultatai už nurodyto diapazono ribų.

PASTABA: Sveikatos priežiūros specialistams: Spauda ant matuoklio mygtukų gali išblukti po daugelio valymo ir dezinfekavimo ciklų.

Tai neturės įtakos CONTOUR PLUS ELITE sistemos rezultatams.

Rezultatų perkėlimas į kompiuterį

Tyrimo rezultatus iš „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio galite perkelti į kompiuterį, kuriame juos galima apibendrinti sudarius suvestinę su grafikais ir lentelėmis. Kad galėtumėte naudotis šia funkcija, jums reikės diabeto valdymo programinės įrangos ir 1 metro (arba 3 pėdų) ilgio USB-A į „Micro USB-B“ laido. Tokį laidą galite įsigyti elektroninės įrangos parduotuvėje.

PASTABA: Negalima naudoti keliems pacientams.

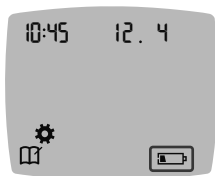


USB jungtis

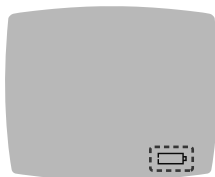
Pasirūpinkite, kad nenaudojamos matuoklio USB jungties durelės būtų gerai uždarytos.

PERSPĖJIMAS: Naudokite tik gamintojo arba sertifikuotosios įstaigos, tokios kaip UL, CSA, TUV arba CE, patvirtintą įrangą (pvz., USB laidą).

Baterijos

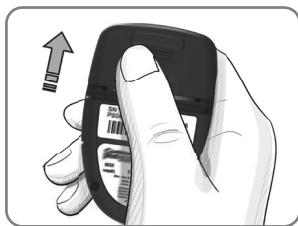


Senkant baterijoms, matuoklis veikia įprastai, o ekrane rodomas simbolis **Senka baterijos**, kol baterijos pakeičiamos.



Kai tyrimo atlikti nebegalima, matuoklio ekrane rodomas užrašas **Išsekusios baterijos**. Nedelsdami pakeiskite baterijas.

Baterijų keitimas



1. Išjunkite matuoklį.
2. Matuoklį apverskite ir pastumkite baterijų skyriaus dangtelį rodyklės kryptimi.

3. Išimkite abi senas baterijas ir pakeiskite jas dviem 3 voltų CR2032 arba DL2032 diskinėmis baterijomis.

PASTABA: Pakeitę baterijas visada patikrinkite datą ir laiką.



4. Žiūrėkite, kad „+“ ant naujų baterijų būtų nukreiptas aukštyn.
 5. Įspauskite abi baterijas į specialius skyrelius.
6. Baterijų skyriaus dangtelį įstumkite atgal į vietą.
 7. Senas baterijas išmeskite laikydamiesi galiojančių vietos aplinkos apsaugos reikalavimų.

ĮSPĖJIMAS

Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugelio tipų baterijos yra nuodingos. Prarijus būtina nedelsiant kreiptis į vietinį apsinuodijimų kontrolės centrą.

Kontrolinis tirpalas

PASTABA: Prieš tyrimą kontrolinį tirpalą gerai supurtykite.



PERSPĖJIMAS: Su „CONTOUR PLUS ELITE“ gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistema naudokite tik „CONTOUR PLUS“ (normalios, mažos ir didelės koncentracijos) kontrolinį tirpalą. Naudojant bet kokią kitą, o ne „CONTOUR PLUS“ kontrolinį tirpalą, rezultatai gali būti netikslūs.

Kontrolinį tyrimą atlikite, jei:

- Manote, kad tyrimo juostelės gali būti pažeistos.
- Atidarėte naują tyrimo juostelių pakuotę.
- Jei manote, kad Jūsų matuoklis neveikia tinkamai.

Sveikatos priežiūros specialistai turėtų laikytis savo įstaigos nustatytų kokybės kontrolės tyrimų reikalavimų.

ĮSPĖJIMAS

- Nesumaišytas kontrolinis tirpalas gali sukelti netikslūs rezultatus.
- Nekalibruokite nuolatinio gliukozės kiekio stebėjimo prietaiso pagal kontrolės rezultatą.
- Neskaičiuokite insulino dozės remdamiesi kontrolinio tyrimo rezultatais.
- Kontrolinių tirpalų nuryti negalima.

Kai kurios priemonės yra neprieinamos kiekviename regione.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite medžiagų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs. Naudojant medžiagas, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, gali būti gauti netikslūs rezultatai. Visada patikrinkite ant tyrimo medžiagų nurodytą galiojimo datą.

Žr. Jūsų kontrolinio tirpalo pakuotės lapelį.

Normalios, mažos arba didelės koncentracijos kontroliniai tirpalai, jei jų nėra matuoklio rinkinyje, įsigijami atskirai.

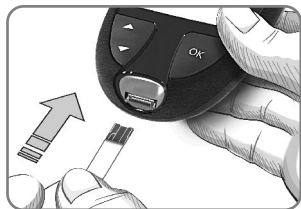
Jūs turite patikrinti savo „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklį su kontroliniu tirpalu tik temperatūrai esant tarp 15 °C–35 °C. Laikykite kontrolinius tirpalus tarp 9 °C–30 °C.

Dėl informacijos, kaip įsigyti kontrolinio tirpalo, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. Žr. *Kontaktinė informacija*.

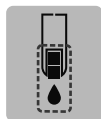
Kontrolinio tirpalo tyrimas

PASTABA: Išėmę tyrimo juostelę, nedelsdami sandariai uždarykite buteliuko dangtelį.

1. Išimkite „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelę iš buteliuko arba folijos maišelio.



2. Įstatykite tyrimo juostelės pilką kvadratinį galą į matuoklio tyrimo juostelės angą, kol pasigirs pyptelėjimas.



Matuoklis įsijungia, o jo ekrane rodomas tyrimo juostelės su mirksinčiu kraujo lašu simbolis.

PERSPĖJIMAS: Kontrolinio tirpalo nenaudokite, jei nuo buteliuko pirmojo atidarymo datos praėjo daugiau nei 6 mėnesiai.

PASTABA: Jei kontrolinio tirpalo buteliuką atidarote pirmą kartą, ant jo užrašykite atidarymo datą.



3. Kaskart prieš naudodami kontrolinio tirpalo buteliuką gerai, maždaug 15 kartų, papurtykite.

Kontroliniam tirpalui nesusimaišius, rezultatai gali būti netikslūs.

4. Nuimkite buteliuko dangtelį ir prieš išspausdami lašą servetėle apšluostykite buteliuko galą, kad aplink neliktų jokio tirpalo.
5. Išspauskite mažą tirpalo lašą ant švaraus, nesugierančio paviršiaus.

PASTABA: Nelašinkite kontrolinio tirpalo ant savo piršto galo ar ant tyrimo juostelės tiesiai iš buteliuko.

6. Tyrimo juostelės galu nedelsdami palieskite kontrolinio tirpalo lašą.

7. Laikykite galą laše, kol matuoklis pyptelės.

Matuoklis skaičiuoja 5 sekundes, kol parodo kontrolinio tyrimo rezultatą. Matuoklis automatiškai pažymi rezultatą kontrolinio tyrimo žyma. Kontrolinių tyrimų rezultatai neįtraukiami į matuoklio **registracijos žurnalą**, skaičiuojant gliukozės kiekio kraujyje vidutines vertes, ar į tikslines vertes programoje „CONTOUR DIABETES“.

8. Palyginkite savo kontrolinio tyrimo rezultatą su verčių intervalu, nurodytu ant tyrimo juostelių buteliuko, folijos maišelio arba ant apatinės tyrimo juostelių dėžutės dalies.
9. Tyrimo juostelę ištraukite ir išmeskite kaip medicininės atliekas arba kaip nurodė jūsų sveikatos priežiūros specialistas.

Jei kontrolinio tyrimo rezultatas neatitinka intervalo, nenaudokite „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio gliukozės kiekio kraujyje tyrimams, kol nesklandumas nebus pašalintas. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*.

Klaidos aptikimo langai

Matuoklio ekrane rodomi tyrimo rezultatų klaidų, juostelės klaidų ar sistemos klaidų kodai (**E** ir numeris). Įvykus klaidai matuoklis 2 kartus pypteli ir ekrane rodomas klaidos kodas. Norėdami išjungti matuoklį paspauskite **OK**.

Jeigu klaidos nuolat kartojasi, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*.

Klaidos kodas	Reikšmė	Veiksmai
Juostelės klaidos		
E 1	Per mažai kraujo	Išimkite tyrimo juostelę. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują juostelę.
E 2	Panaudota tyrimo juostelė	Išimkite tyrimo juostelę. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują juostelę.
E 3	Juostelė įdėta atvirkščiai	Išimkite juostelę ir įdėkite tinkamai.
E 4	Įdėta netinkama juostelė	Išimkite tyrimo juostelę. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelę.
E 6	Dėl drėgmės sugadinta juostelė	Išimkite tyrimo juostelę. Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują juostelę.
E 8	Juostelės arba tyrimo klaidos	Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują juostelę. Jei klaidos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Klaidos kodas	Reikšmė	Veiksmai
Tyrimo klaidos		
E20	Tyrimo klaida	Dar kartą atlikite tyrimą, naudodami naują juostelę. Jei klaidos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
E24	Kontrolinis tirpalas per šaltas tyrimui atlikti	Matuoklį, juostelę ir kontrolinį tirpalą perkeltkite į šiltesnę aplinką. Po 20 minučių dar kartą atlikite tyrimą.
E25	Kontrolinio tirpalas per karštas tyrimui atlikti	Matuoklį, juostelę ir kontrolinį tirpalą perkeltkite į vėsesnę aplinką. Po 20 minučių dar kartą atlikite tyrimą.
E27	Atlikti tyrimą per šalta	Matuoklį ir juostelę perkeltkite į šiltesnę aplinką. Po 20 minučių dar kartą atlikite tyrimą.
E28	Atlikti tyrimą per karšta	Matuoklį ir juostelę perkeltkite į vėsesnę aplinką. Po 20 minučių dar kartą atlikite tyrimą.
Sistemos klaidos		
E30–E99	Sugedo matuoklio programinė įranga arba techninė įranga	Išjunkite matuoklį. Matuoklį vėl įjunkite. Jei klaidos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Prieš grąžindami matuoklį dėl bet kokios priežasties, pirmiausia kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybos atstovą. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*.

Klientų aptarnavimas

Kalbėdamiesi su klientų aptarnavimo tarnybos atstovu:



1. Šalia turėkite savo „CONTOUR PLUS ELITE“ gliukozės kiekio kraujyje matuoklį, „CONTOUR PLUS“ tyrimo juosteles ir „CONTOUR PLUS“ kontrolinį tirpalą.
2. Matuoklio gale raskite modelio numerį (A), serijos numerį (B) ir UDI kodą (C).

3. Ant buteliuko arba folijos maišelio suraskite tyrimo juostelių galiojimo pabaigos datą.

4. Patikrinkite baterijų būklę.

Unikalaus įrenginio identifikatoriaus (UDI) informacija:



UDI

(01) įrenginio ID

(11) pagaminimo data (MMMMDD)

(10) partijos numeris

(21) SKU serijos numeris

Matuoklio rinkinio turinys

- CONTOUR PLUS ELITE gliukozės kiekio kraujyje matuoklis (su dviem 3 voltų CR2032 arba DL2032 monetų baterijomis)
- CONTOUR PLUS ELITE naudotojo vadovas
- CONTOUR PLUS ELITE trumpasis vadovas
- Pradūrimo prietaisas
- Lancetai
- Nešiojimo dėklas
- CONTOUR PLUS gliukozės kiekio kraujyje tyrimo juostelės (neįeina į visus rinkinius)

Priemonės, kurių gali prireikti, bet kurios neįeina į rinkinį:

- CONTOUR PLUS kontrolinis tirpalas
- Dezinfekcinis tirpalas
- Valymo servetėlės
- USB kabelis
- MĖKKV dangtelis
- CONTOUR PLUS gliukozės kiekio kraujyje tyrimo juostelės (jei nėra)

Norėdami užsisakyti trūkstamas dalis arba priemones, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*. Kai kurios eksploatacinės medžiagos parduodamos atskirai ir jų negalima įsigyti per klientų aptarnavimo tarnybą.

Techninė informacija: tikslumas

„CONTOUR PLUS ELITE“ gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistema buvo išbandyta tiriant 100 tiriamųjų kapiliarinio kraujo mėginius. Ištyrus po du kiekvienos iš trijų (3) „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelių partijų kartotinius, iš viso gauta 600 rodmenų. Rezultatai palyginti su gautais naudojant YSI gliukozės analizatorių, atsekamais pagal CDC heksokinazės metodą. Gauti toliau nurodyti tikslumo rezultatai.

1 lentelė. Sistemos tikslumo rezultatai, kai gliukozės koncentracija < 5,55 mmol/L

Verčių skirtumo tarp YSI laboratorijoje išmatuotų standartinių verčių ir „CONTOUR PLUS ELITE“ matuokliu išmatuotų verčių intervalas	Ne daugiau kaip $\pm 0,28$ mmol/L	Ne daugiau kaip $\pm 0,56$ mmol/L	Ne daugiau kaip $\pm 0,83$ mmol/L
Mėginių, atitinkančių nurodytą intervalą, skaičius (ir procentinė dalis)	154 iš 174 (88,5 %)	174 iš 174 (100 %)	174 iš 174 (100 %)

2 lentelė. Sistemos tikslumo rezultatai, kai gliukozės koncentracija $\geq 5,55$ mmol/L

Verčių skirtumo tarp YSI laboratorijoje išmatuotų standartinių verčių ir „CONTOUR PLUS ELITE“ matuokliu išmatuotų verčių intervalas	Ne daugiau kaip $\pm 5\%$	Ne daugiau kaip $\pm 10\%$	Ne daugiau kaip $\pm 15\%$
Mėginių, atitinkančių nurodytą intervalą, skaičius (ir procentinė dalis)	350 iš 426 (82,2 %)	425 iš 426 (99,8 %)	426 iš 426 (100 %)

3 lentelė. Sistemos tikslumo rezultatai, kai gliukozės koncentracija 1,2 mmol/L–28,9 mmol/L

Neviršija $\pm 0,83$ mmol/L arba ± 15 %

600 iš 600 (100 %)

ISO 15197:2013 nustatytas toks patvirtinimo reikalavimas: 95 % išmatuotų gliukozės verčių neviršija $\pm 0,83$ mmol/L skirtumo nuo per lyginamąją matavimo procedūrą išmatuotų verčių vidurkio, kai gliukozės koncentracija $< 5,55$ mmol/L, arba neviršija ± 15 % skirtumo, kai gliukozės koncentracija $\geq 5,55$ mmol/L.

Tikslumas pagal naudotojo duomenis

Tyrimo metu įvertinus gliukozės vertes kapiliarinio kraujo iš piršto galo mėginiuose, paimtuose 128 asmenų neprofesionalaus naudojimo sąlygomis, nustatyti tokie rezultatai:

100 % neviršijo $\pm 0,83$ mmol/L skirtumo nuo medicinos laboratorijos verčių, kai gliukozės koncentracija $< 5,55$ mmol/L, ir 99,1 % neviršijo ± 15 % skirtumo nuo medicinos laboratorijos rezultatų, kai gliukozės koncentracija $\geq 5,55$ mmol/L.

Techninė informacija: glaudumas

Matavimo pakartojamumo tyrimas buvo atliktas naudojant CONTOUR PLUS ELITE gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistemą, naudojant 5 veninio pilno kraujo mėginius, kurių gliukozės kiekis buvo nuo 2,2 mmol/L iki 19,3 mmol/L. Su kiekvienu kraujo mėginiu kiekviena iš 3 CONTOUR PLUS tyrimo juostelių partijų buvo išbandyta 10 kartų kiekviename iš 10 matuoklių, iš viso buvo atlikta 300 nuskaitymų. Buvo gauti šie tikslumo rezultatai.

1 lentelė. „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio, naudojant „CONTOUR PLUS“ tyrimo juosteles, sistemos pakartojamumo rezultatai

Vidurkis, mmol/L	Kauptinis standartinis nuokrypis, mmol/L	95 % standartinio nuokrypio pasikliautinis intervalas, mmol/L	Variacijos koeficientas, %
2,28	0,06	0,058–0,069	2,8
4,40	0,06	0,054–0,064	1,3
7,77	0,10	0,095–0,113	1,3
12,00	0,14	0,130–0,154	1,2
19,29	0,24	0,224–0,265	1,3

Tarpinis matavimų glaudumas (kuris apima kintamumą skirtingomis dienomis) buvo įvertintas tiriant 3-skirtingų gliukozės koncentracijų kontrolinius tirpalus. Su kiekvienu kontroliniu tirpalu kiekviena iš 3 CONTOUR PLUS tyrimo juostelių partijų buvo išbandyta su kiekvienu iš 10 matuoklių 10 atskirų dienų, iš viso buvo atlikta 300 nuskaitymų. Buvo gauti šie tikslumo rezultatai.

2 lentelė. „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio, naudojant „CONTOUR PLUS“ tyrimo juosteles, tarpiniai sistemos glaudumo rezultatai

Kontrolinė koncentracija	Vidurkis, mmol/L	Kauptinis standartinis nuokrypis, mmol/L	95 % standartinio nuokrypio pasikliautinis intervalas, mmol/L	Variacijos koeficientas, %
Maža	2,38	0,03	0,029–0,035	1,3
Normali koncentracija	7,09	0,08	0,073–0,086	1,1
Didelė koncentracija	20,77	0,26	0,239–0,283	1,2

Specifikacijos

Mėginio tipas: Visas kapiliarinis, veninis ir arterinis kraujas

Hematokritas: 0–70 %

Tyrimo rezultatas: palyginamas su gliukozės kiekiu plazmoje arba serume

Mėginio tūris: 0,6 µL

Matavimo verčių intervalas: 0,6 mmol/L –33,3 mmol/L gliukozės kraujyje

Atgalinis laiko skaičiavimas: 5 sekundės

Atmintinė: išsaugoma 800 naujausių tyrimų rezultatų

Baterijos tipas: dvi 3 voltų CR2032 arba DL2032 diskinių elementų baterijos, talpa 225 mAh

Baterijos veikimo trukmė: maždaug 1000 tyrimų (vidutiniškai 1 metai, jei atliekami 3 tyrimai per dieną)

Matuoklio laikymo temperatūros intervalas: -20°C – 65°C

Matuoklio naudojimo temperatūros intervalas: 5°C – 45°C

Kontrolinio tyrimo temperatūros intervalas: 15°C – 35°C

Matuoklio naudojimo drėgmės intervalas: 10 %–93 % SD

Matuoklio laikymo drėgmės diapazonas: 10 %–93 % SD

Tyrimo juostelių laikymo sąlygos: 0 °C–30 °C, 10 %–80 % santykinė drėgmė (SD)

„Second-Chance sampling“ (Galimybės papildyti kraujo mėginį) sąlygos: Temperatūros diapazonas 15 °C–35 °C, hematokritas 20–55 %

Matmenys: 78,5 mm (I) x 56 mm (P) x 18 mm (A)

Svoris: 53 gramai

Matuoklio tarnavimo laikas: 5 metai (iki 18 250 gliukozės kiekio kraujyje tyrimų)

Garsumas: 45–85 dB (A) 10 cm atstumu

Radio dažnio technologija: „Bluetooth“ energiją taupanti technologija

Radio dažnio juosta: 2,4 GHz–2,483 GHz

Didžiausia radijo siųstuvo galia: 1 mW

Moduliacija: Gauso dažninė moduliacija (GFSK)

Elektromagnetinis suderinamumas (EMS):

CONTOUR PLUS ELITE matuoklis atitinka elektromagnetinius reikalavimus, nurodytus EN ISO 15197:2015.

Elektromagnetiniai spinduliai yra maži ir mažai tikėtina, kad jie trukdys kitai netoliese esančiai elektroninei įrangai, taip pat netoliese esančios elektroninės įrangos spinduliuotė gali trukdyti CONTOUR PLUS ELITE matuokliui. CONTOUR PLUS ELITE matuoklis atitinka IEC 61000-4-2 atsparumo elektrostatinėms iškrovoms reikalavimus. CONTOUR PLUS ELITE matuoklis atitinka IEC 61326-1 radijo dažnių trukdžių reikalavimus.

Žr. ĮSPĖJIMAS *Svarbi saugos informacija*, skirta papildomos informacijos apie elektrostatinės iškrovos saugą.

Šiuo dokumentu „Ascensia Diabetes Care“ pareiškia, kad CONTOUR PLUS ELITE kraujo gliukozės matuoklis atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šioje interneto svetainėje

www.diabetes.ascensia.com/declarationofconformity

Gaminio etikečių ženklai

Šie ženklai naudojami visose „CONTOUR PLUS ELITE“ gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistemos gaminio ženklinimo etiketėse (matuoklio pakuotė ir etiketės, tyrimo juostelių ir kontrolinio tirpalo pakuotė ir etiketės).

Simbolis	Reikšmė
	Naudoti iki nurodytos datos (paskutinės mėnesio dienos)
	Perspėjimas
	Nenaudoti pakartotinai
	Biologinė rizika
	Sterilizuota švitinimo metodu
	Partijos kodas
	Kontroliuokite išmetimo datą
	Temperatūros apribojimai
	Laikyti sausoje vietoje
	Žr. naudojimo instrukcijas
	„In vitro“ diagnostikos medicinos prietaisas
	Gamintojas
	Igaliotas atstovas Europos bendrijoje / Europos Sąjungoje
	Katalogo numeris

Simbolis	Reikšmė
	Mažos koncentracijos kontrolinis tirpalas
	Normalios koncentracijos kontrolinis tirpalas
	Didelės koncentracijos kontrolinis tirpalas
	Papurtyti 15 kartų
	Unikalus įrenginio identifikatorius (UDI)
	Tyrimo juostelių skaičius pakuotėje
	Baterijas reikia išmesti laikantis šalyje galiojančių įstatymų. Dėl informacijos apie jūsų šalyje galiojančius atitinkamus atliekų išmetimo ir perdirbimo įstatymus kreipkitės į kompetentingą vietos instituciją. Matuoklis laikomas užterštomis atliekomis, todėl jį reikia išmesti laikantis vietos saugos taisyklių. Jo negalima išmesti su elektroninės įrangos atliekomis. Dėl informacijos, kaip išmesti medicininės atliekas, kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą arba vietos atliekų tvarkymo instituciją.
	Perdirbama medžiaga. Atskiras atliekų surinkimas. Patikrinkite vietinės savivaldybės gaires.  Didelio tankio polietilenas  Mažo tankio polietilenas  Kiti plastikai  Negofruota medienos plaušų plokštė (kartonas)  Popierius

Procedūros principai: „CONTOUR PLUS ELITE“ gliukozės kiekio kraujyje tyrimas pagrįstas elektros srovės, kurią sukelia gliukozės reakcija su ant tyrimo juostelės elektrodo esančiais reagentais, matavimu. Kraujo mėginys į tyrimo juostelės galiuką įtraukiamas dėl kapiliarinio poveikio. Mėginyje esanti gliukozė reaguoja su FAD gliukozės dehidrogenaze (FAD-GDH) ir mediatoriumi. Išskiriami elektronai, sukeliantys elektros srovę, kurios stipris yra proporcingas mėginyje esančiam gliukozės kiekiui. Praėjus reakcijos laikui parodoma gliukozės koncentracija mėginyje. Naudotojui nereikia nieko skaičiuoti.

Palyginimo parinktys: „CONTOUR PLUS ELITE“ sistema skirta kapiliariniam ir veniniam kraujui tirti. Palyginimas su laboratorijoje taikomu metodu turi būti atliekamas vienu metu su to paties mėginio alikvotinėmis dalimis.

PASTABA: Gliukozės koncentracija smarkiai mažėja dėl glikolizės (maždaug 5 %–7 % per valandą)⁷.

Literatūros šaltiniai

1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
2. Atkin SH, et al. Fingerstick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
3. Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
4. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. <http://wayback.archive-it.org/7993/201701111013014/http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
5. Centers for Disease Control and Prevention. Infection Prevention during Blood Glucose Monitoring and Insulin Administration. US Department of Health and Human Services; update June 8, 2017. <http://www.cdc.gov/injectionsafety/blood-glucose-monitoring.html>
6. American Diabetes Association. 2. Classification and diagnosis of diabetes: Standards of medical care in diabetes—2021. *Diabetes Care*. 2021;44(supplement 1):S15-S33.
7. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

Garantija

Gamintojo garantija. „Ascensia Diabetes Care“ garantuoja pradiniam pirkėjui, kad šis prietaisas neturės medžiagų ir gamybos defektų 5 metus nuo pradinio įsigijimo datos (išskyrus toliau nurodytus atvejus). Per nurodytą 5 metų laikotarpį „Ascensia Diabetes Care“ nemokamai pakeis bet kurį sugedusį prietaisą lygiaverčiu arba naujausios savininko turimo modelio versijos prietaisu.

Garantijos apribojimai. Garantijai taikomos šios išimtys ir apribojimai:

1. 90 dienų garantija taikoma tik vartojimo reikmenims ir (arba) priedams.
2. Ši garantija užtikrina pakeitimą tik dėl dalių ar gamybos defektų. „Ascensia Diabetes Care“ neprivalės keisti jokių prietaisų, kurie neveikia arba buvo sugadinti dėl piktnaudžiavimo, nelaimingų atsitikimų, pakeitimų, netinkamo naudojimo, aplaidumo, jei prietaiso priežiūrą atliko ne „Ascensia Diabetes Care“ atstovas arba jei prietaisas buvo naudojamas nesilaikant nurodymų. Be to, „Ascensia Diabetes Care“ neprisiima atsakomybės už „Ascensia Diabetes Care“ prietaisų gedimus arba sugadinimą, atsiradusius naudojant ne „Ascensia Diabetes Care“ nurodytas tinkamas tyrimo juosteles ar kontrolinius tirpalus (t. y. naudojant ne „CONTOUR PLUS“ tyrimo juosteles ir „CONTOUR PLUS“ kontrolinius tirpalus).
3. „Ascensia Diabetes Care“ turi teisę keisti šio prietaiso dizainą be būtinybės atitinkamai pakeisti anksčiau pagamintus prietaisus.

4. „Ascensia Diabetes Care“ nepatvirtino tinkamo „CONTOUR PLUS ELITE“ gliukozės kiekio kraujyje matuoklio veikimo naudojant ne „CONTOUR PLUS“ tyrimo juosteles ir negarantuoja tinkamo „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio veikimo, kai jis naudojamas ne su „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelėmis, taip pat jei „CONTOUR PLUS“ tyrimo juostelės kaip nors pakeičiamos arba perdirbamos.
5. „Ascensia Diabetes Care“ neužtikrina tinkamo „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio veikimo ar tyrimo rezultatų tikslumo, kai naudojamas ne „CONTOUR PLUS“ kontrolinis tirpalas.
6. „Ascensia Diabetes Care“ neužtikrina tinkamo „CONTOUR PLUS ELITE“ matuoklio veikimo ar tyrimo rezultatų tikslumo, kai naudojama ne su iš „Ascensia Diabetes Care“ atsisiųsta programėle CONTOUR DIABETES (kai suderinama).

„ASCENSIA DIABETES CARE“ NESUTEIKIA JOKIOS KITOS AIŠKIOS SU ŠIUO PRIETAISU SUSIJUSIOS GARANTIJOS. PIRMIAU APRAŠYTA PAKEITIMO GALIMYBĖ YRA VIENINTELIS ŠIOJE GARANTIJOJE NUMATYTAS „ASCENSIA DIABETES CARE“ ĮSIPAREIGOJIMAS.

„ASCENSIA DIABETES CARE“ JOKIAIS ATVEJAIS NEBUS ATSAKINGA UŽ NETIESIOGINIUS, SPECIALIUS AR PASEKMINIUS NUOSTOLIUS, NET JEI „ASCENSIA DIABETES CARE“ BUVO PRANEŠTA APIE TOKIŲ NUOSTOLIŲ GALIMYBĘ.

Informacija apie garantinę techninę priežiūrą. Dėl pagalbos ir (arba) nurodymų, susijusių su šio prietaiso techninės priežiūros teikimu, pirkėjas turi kreiptis į „Ascensia Diabetes Care“ klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. *Kontaktinė informacija*.